

**Zeitschrift:** Rapport pour les années / Bibliothèque nationale suisse  
**Band:** 55 (1968)

**Artikel:** Rapport annuel 1968  
**Autor:** Maier, Franz Georg  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-362240>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE

## *Rapport annuel 1968*

### I. Généralités

Nous avons insisté, l'année dernière, sur le fait qu'il devenait de moins en moins possible aux bibliothèques suisses, Bibliothèque nationale comprise, de se tenir à l'écart des réalités, des intérêts et des besoins auxquels doit répondre, dans son ensemble, l'activité des bibliothèques de notre pays. Cette constatation vaut également pour le problème complexe que va poser bientôt l'application du traitement électronique des informations au travail des bibliothèques. Au cours de l'année écoulée, on nous a maintes fois présenté l'automatisation du travail, justement, comme une tâche urgente de notre bibliothèque. On nous a même reproché, à l'occasion, d'avoir déjà beaucoup trop attendu, tout au moins pour automatiser le Catalogue collectif. Ce serait le moyen, nous déclarait-on, de rattraper facilement et commodément l'arriéré de ce catalogue, si considérable et si gênant aujourd'hui encore. Le reproche n'est pas fondé. Nous pensons au contraire que notre bibliothèque ne peut pas mettre sur pied le traitement automatique des informations avant plusieurs années, que cela serait d'ailleurs insensé. Il saute aux yeux que les bibliothèques doivent, elles aussi, tenir compte de la mise en garde des spécialistes qui nous avertissent qu'on ne peut pas simplement attendre de l'automatisation qu'elle résolve les problèmes et élimine les difficultés d'un travail si l'on n'a pas, au préalable, créé les conditions nécessaires à cet effet. Pour le Catalogue collectif, du reste, ces conditions ne peuvent être réalisées que par les bibliothèques suisses dans leur ensemble et en aucun cas par la Bibliothèque nationale seule. Si on ne commence pas par normaliser les instruments d'accès aux livres, si, en particulier, nos grandes bibliothèques scientifiques générales et spécialisées n'adoptent pas un même code de cataloguement, toute tentative d'automatisation du Catalogue collectif ne ferait qu'aboutir à un accroissement extraordinaire des dépenses et du personnel, sans qu'on puisse en espérer un rendement sensiblement supérieur à celui qu'on est en droit d'attendre de l'augmentation des moyens traditionnels que nous proposons actuellement. Dans la section « Catalogues et bibliographies », si l'on fait abstraction du recrutement du personnel, qui ne se fait pas toujours sans peine, les travaux se succèdent sans difficulté sérieuse ni entrave. C'est sans doute dans cette section qu'on pourrait le plus aisément préparer et réaliser l'automatisation du travail. Mais on a les meilleures raisons d'affirmer qu'ici également l'examen approfondi d'un tel projet ne pourrait que se heurter, pour le moment, à la disproportion flagrante qu'il y aurait entre les moyens mis en œuvre et le profit escompté. En ce qui concerne les catalogues et la consultation, il faudrait un personnel qualifié si nombreux rien que pour adapter le matériel déjà existant aux exigences du traitement électronique que, étant donnée l'impossibilité de trouver tout de suite ce personnel, on doit abandonner tout projet d'automatisation, en tout cas dans les deux ou trois années qui viennent. C'est bien là la raison principale pour laquelle aucune de nos grandes bibliothèques scientifiques n'a encore élaboré de projet d'automatisation de ses services ou de l'un de ses services. Mais la situation est la même à l'étranger où il n'y a que les bibliothèques d'universités nouvellement fondées — c'est-à-dire des institutions libres de tradition et de convention — qui

puissent faire état des premières expériences positives pour le traitement électronique des informations.

Ce qui toutefois nous paraît plus grave en Suisse qu'ailleurs, c'est le manque de personnel formé ou du moins préparé à aborder cette transformation fondamentale des méthodes de travail. Il faut commencer par réunir tous nos efforts pour réduire cette pénurie. L'an dernier, la Bibliothèque nationale a réorganisé la formation des stagiaires et depuis un certain temps c'est elle qui, de toutes les bibliothèques suisses, conduit le plus de candidats au diplôme. Elle montre bien par là sa volonté d'assumer une bonne part de la tâche commune. Mais il ne suffit plus de familiariser les jeunes uniquement avec les travaux, qui n'ont guère changé depuis bien longtemps, et avec les expériences du passé et du présent. Il s'agirait tout autant de les munir d'un bagage intellectuel et matériel qui leur permette d'utiliser les possibilités offertes par la technique moderne et d'en tirer le meilleur parti. Mais la condition primordiale à une telle réforme de notre enseignement fait défaut, elle aussi ; nous manquons de maîtres. Il faut donc mettre en œuvre aussi rapidement que possible tous les moyens disponibles de remédier à la situation, tant pour le degré supérieur de la formation professionnelle que pour le service moyen, pratique. L'informatique doit avoir sa place dans les programmes de nos universités et de nos hautes écoles techniques. Tels sont les premiers objectifs à atteindre si l'on veut que les bibliothécaires de formation scientifique, collaborant avec ceux du service moyen et avec des spécialistes du traitement des informations, soient à même de reconnaître clairement les tâches à venir ; qu'ils ne doivent plus seulement se contenter d'idées assez vagues sur les moyens les plus efficaces de mener à bien leur mission, mais que, confiants dans leur savoir, ils puissent aborder les problèmes en toute assurance ; qu'ils ne soient plus réduits à suivre les propositions de gens qui ne connaissent pas les besoins des bibliothèques et à imiter des exemples étrangers proprement inapplicables chez nous, mais qu'ils soient capables d'analyser, de comparer, de choisir et de concevoir les meilleures solutions. Alors seulement le temps sera venu pour nos grandes bibliothèques scientifiques de passer des spéculations d'amateurs à une étude systématique sérieuse, et, le cas échéant, à l'exécution de vastes projets d'automatisation.

## II. Les services

### 1. *Le service des entrées*

#### a) *Les acquisitions*

L'ensemble des acquisitions de l'année 1968 reste dans le cadre de l'année précédente. Cependant le pourcentage des achats a augmenté de 1,2 % par rapport aux dons. La raison de ce recul ne provient toutefois pas d'une diminution des envois gratuits. D'une façon générale, les éditeurs observent scrupuleusement la convention du dépôt gratuit. Durant l'année écoulée, six nouveaux éditeurs ont adhéré à la convention, ce qui porte leur nombre à 490 (296 membres du SBVV et SLESR, 173 non-membres et 21 éditeurs scolaires). Selon une interprétation exemplaire de la convention, certains éditeurs nous remettent, de leur propre gré, les traductions étrangères de leurs publications. Ils nous rendent un précieux service et nous évitent de longues recherches. Nous remercions chaleureusement tous les éditeurs qui ont adhéré à la convention du dépôt gratuit et qui la respectent méticuleusement, comme ce fut le cas durant l'année écoulée.

## Statistique de l'accroissement 1968

	Dons			Achats			Total	
	Volumes Brochures	Livraisons	Divers	Volumes Brochures	Livraisons	Divers	1967	1968
<b>I. Collections d'Helvetica</b>								
1. Ouvrages postérieurs à 1900 . . . . .	6 073	3 451	—	1 664	241	—	9 318	11 429
2. Ouvrages antérieurs à 1900 . . . . .	55	54	—	156	—	—	125	265
3. Ouvrages bibliophiliques . . . . .	3	—	—	14	—	—	10	17
4. Thèses . . . . .	1 007	433	—	—	—	—	1 296	1 440
5. Tirages à part . . . . .	—	1 416	—	—	—	—	1 014	1 416
6. Publications de sociétés . . . . .	—	5 534	—	—	—	—	5 811	5 534
7. Publications officielles : périodiques . . monographies . . . . .	1 006	2 241	—	—	—	—	6 291	3 247
8. Autres périodiques : périodiques . . . . . journaux . . . . . annuaires . . . . .	4 461	—	—	673	—	—	2 196	2 283
9. Publications musicales . . . . .	40	655	—	52	106	—	4 999	5 134
10. Graphica : Cartables . . . . .	—	—	52	—	—	1	753	853
Affiches . . . . .	—	—	261	—	—	—	2	53
Vues . . . . .	—	—	178	—	—	30	836	261
Photographies . . . . .	—	—	62	—	—	611	—	208
Cartes . . . . .	—	—	209	—	—	38	846	673
11. Manuscrits . . . . .	14	—	310	—	—	31	440	247
12. Microfilms . . . . .	—	—	77	—	—	3	105	355
13. Disques . . . . .	—	—	42	—	—	50	39	80
	13 887	16 067	1 191	2 801	347	764	175	92
<b>II. Collections spéciales</b>								
1. Salle de lecture . . . . .	18	12	—	191	26	—	36 085	35 057
2. Bibliographies . . . . .	252	95	—	448	16	—	203	247
3. Bibles (Collection Lüthi) . . . . .	13	—	—	57	—	—	521	811
4. Ouvrages indiens (Collection Desai) . .	12	—	—	4	—	—	30	70
5. Ouvrages internationaux . . . . .	50	—	—	—	—	—	7	16
6. Ouvrages étrangers . . . . .	23	—	—	—	—	—	75	50
7. Ouvrages de travail . . . . .	—	—	—	42	—	—	43	23
	—	—	—	—	—	—	53	42
Total	14 255	16 174	1 191	3 543	389	764	37 017	36 316
	87,1 %			12,9 %				100 %

A par les habituels envois gratuits des éditeurs, nous avons reçu d'importants dons de différentes personnalités, que nous remercions encore vivement.

- M<sup>me</sup> P. von Ernst, Berne, nous a offert, au nom des héritiers de Robert Courvoisier, Juge cantonal à Neuchâtel, une édition rare du « Nouveau Testament », dans la traduction de Le Fèvre d'Étaples. Cet ouvrage fut imprimé par Pierre de Vingle à Neuchâtel en 1534, avec les caractères utilisés un an plus tard pour la Bible traduite par Pierre Rob. Olivetan.
- De M<sup>lle</sup> V.-M. Fayot à Genève, nous avons reçu plus de cent lettres et documents de Jean de Charpentier.
- Les Editions du Bibliophile S. A., à Lausanne, nous ont offert le célèbre ouvrage d'Érasme de Rotterdam « *Moriae encomium* », en traduction française (édition de luxe à l'occasion du 500<sup>e</sup> anniversaire de la naissance d'Érasme).
- Les Editions Hoepli, Milan, nous ont fait don de la « Nouvelle Encyclopédie Hoepli » en 7 volumes.
- M. Eugène Jordi de Kehrsatz nous a envoyé un portefeuille de lithographies.
- M. le Dr H. Grossrieder, Fribourg, nous a offert plusieurs lettres manuscrites de F. W. Foerster.
- M. le Professeur G. Calgari de Zurich nous a fait parvenir plusieurs anciens imprimés et manuscrits tessinois de valeur.
- Nous remercions également M. Karl Germann de Zurich pour le « *Sängerleben* » de Eichendorff, enrichi de gravures sur bois de Walter et Lubov Germann.

L'accroissement des achats 1968 nous a donné moins de souci que les années précédentes ; une augmentation sensible du crédit d'acquisition nous a accordé une plus grande liberté d'action. A nouveau, nous avons pu diriger notre attention sur l'acquisition d'Helvetica scientifiques manquants et d'éditions de bibliophiles. Ces dernières seront citées dans le rapport de la section « Fonds anciens, manuscrits et collections spéciales ».

#### b) *Travaux spéciaux*

Afin de compléter nos collections, le catalogue des séries a été soumis à un examen systématique. Le nécessaire a été fait auprès des éditeurs afin de combler les lacunes découvertes. D'autre part, les fiches du catalogue collectif des publications antérieures à 1948 furent comparées à celles de notre propre catalogue. Ce contrôle nous permit d'augmenter nos collections de plusieurs centaines d'ouvrages.

Le nouveau cataloguement des publications de sociétés suit son cours. Ce travail, débuté en 1966, avance plus rapidement que prévu. La cotation des publications de sociétés suisses a été terminée en 1967. En 1968, vint le tour des institutions cantonales de Bâle, Argovie, Berne et Fribourg. Environ 8000 sociétés ont ainsi reçu une cote individuelle. L'avance de ce travail nous permet d'espérer son achèvement dans un proche avenir. Nous devons ce résultat réjouissant à nos anciens collaborateurs, MM. Flavian Hoby et Fritz Jungi, qui après leur retraite veulent bien se charger de cette tâche délicate.

Enfin, nous avons essayé d'acquérir un grand nombre de publications tessinoises, à l'aide de titres communiqués par la Bibliothèque cantonale de Lugano. Nos efforts furent en grande partie couronnés de succès.

## 2. Périodiques et publications officielles

La *Bibliographie des publications officielles suisses* comprendra désormais deux parties paraissant séparément : Monographies et Périodiques. La partie principale ne sera plus, comme antérieurement, un simple extrait du *Livre suisse*, mais un supplément répertoriant principalement des publications n'y figurant pas.

Le premier numéro de la série *Publications officielles périodiques de la Confédération, des cantons et des communes* a paru à la fin de l'été. Il annonce 295 publications fédérales, 439 publications cantonales et 1017 publications communales.

Notre collection de publications officielles s'est enrichie de 3247 unités périodiques et 2283 livres et brochures. L'avancement du travail de la section O (publications officielles, livres et brochures) est notable : 10 900 unités ont été cataloguées. Le *Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses* (RP 4) a enregistré 3027 nouveaux titres. Les trois numéros des *Nouvelles acquisitions des bibliothèques* ont annoncé 1371 titres de périodiques et séries. La préparation du RP 5, dont la parution est prévue pour 1973, a débuté.

A la fin de l'année, le nombre d'abonnements s'élève à 5134 revues (4999 en 1967) et 455 journaux (458 en 1967).

## 3. Catalogues et bibliographies

### a) Catalogues

L'imprimeur est parvenu à accélérer et à normaliser la livraison des notices catalographiques imprimées sur fiches que, jusqu'à la fin de 1967, il nous envoyait plusieurs mois après la parution des fascicules du *Livre suisse*, et encore à intervalles très irréguliers. Depuis l'automne 1968, nous recevons les fiches régulièrement, chaque mois. Cela n'est pas sans conséquences heureuses tant sur la qualité des renseignements que nous pouvons donner aux usagers de nos catalogues que sur le déroulement général de nos travaux.

Le total des livres catalogués en 1968 est supérieur à celui des années précédentes. Il s'élève à 11 168 unités (1967 : 9 804). La section n'a pas seulement catalogué les livres nouveaux au fur et à mesure qu'ils entraient à la bibliothèque, elle a également réussi à réduire sensiblement le stock des ouvrages reçus auparavant et non encore catalogués. Elle a pu terminer en même temps, grâce à l'engagement d'une personne auxiliaire, le cataloguement des tirés à part reçus depuis 1950. Pour ceux de ces tirés à part qui sont extraits de revues suisses, les fiches, établies de façon très sommaire (une seule fiche par auteur), doivent encore être insérées dans le catalogue alphabétique.

Nous avons continué à remanier les fiches du catalogue alphabétique 1951, d'après les nouvelles règles de cataloguement. Nous avons terminé les anonymes et nous nous sommes attaqués aux collectivités-auteurs.

En ce qui concerne les catalogues par matières, la bibliothèque s'est fixé pour but de mettre mieux en valeur les ouvrages relatifs à notre pays et d'améliorer sans cesse les moyens de les repérer. Pour y parvenir, nous avons commencé, il y a plusieurs années, à exploiter le contenu des bibliographies suisses spécialisées : nous y découpons les titres des articles consacrés à des personnes ou à des lieux suisses pour les classer dans des catalogues analytiques particuliers. Nous avons fait un nouveau pas dans cette direction au cours de l'année écoulée. Nous renon-

çons désormais à classer les thèses de sciences naturelles pour autant qu'elles n'ont pas d'importance pour la connaissance du pays. Cela nous permet d'alléger le catalogue systématique d'un matériel que l'utilisateur n'y cherche guère et cela nous fait aussi gagner un temps précieux que nous pouvons employer plus utilement à développer et à perfectionner les sections historiques et géographiques.

Les travaux de revision du catalogue systématique ont porté principalement sur la section 2, théologie, qui a été complètement revue et qui est maintenant à jour.

#### b) *Bibliographies*

La bibliographie nationale a sa part, elle aussi, dans l'accroissement du nombre des ouvrages catalogués. Son contenu a fortement augmenté, comme le montrent les chiffres suivants :

	1967	1968
Série A . . . . .	5744	5754 titres
Série B . . . . .	2629	3191 titres
	8373	8945 titres

Le fascicule Musique contient 602 titres (1967 : 602).

Pour les bibliographies spécialisées publiées comme d'habitude par les soins de la section, voici quelques indications :

La *Bibliographia scientiae naturalis Helvetica* pour 1967 a paru au début de 1969. Elle contient 4101 titres (1966 : 4188). Elle présente ceci de nouveau que les publications indépendantes y sont distinguées des articles de revues par un signe typographique. Autre innovation : elle ne cite plus les travaux sur la préhistoire qui figurent déjà, à ce titre, dans la *Bibliographie de l'histoire suisse*.

La *Bibliographie de l'histoire suisse* pour 1966, parue au commencement de 1968, compte 2675 titres. L'année 1967, dont la rédaction, retardée par diverses circonstances, n'est pas encore terminée à ce jour (février 1969), signalera environ 2700 travaux.

Le *Catalogue des écrits académiques suisses* 1967 est sorti en novembre. Il contient 1110 titres (1966 : 1079).

La *Bibliographie généalogique suisse* pour 1967, dont la rédaction n'est pas non plus entièrement achevée, comptera 360 titres (1966 : 320).

La *Bibliographie atomique* a signalé 235 travaux (1967 : 209) dans les quatre fascicules de 1968.

Nous avons fourni notre contribution pour l'année 1967 aux bibliographies internationales ou étrangères suivantes :

*Bibliographie cartographique internationale* : 75 (1966 : 88) titres.

*Bibliotheca cartographica* : 34 (1966 : 30) titres.

*Bibliographie géographique internationale* : 47 (47) titres.

*Berichte zur deutschen Landeskunde* : 57 (28) titres.

*Bibliographia historiae rerum rusticarum internationalis* : 17 (12) titres.

*International bibliography of historical sciences* : 250 (250) titres.

*Index translationum* : 691 (725) titres.

#### 4. Section des fonds anciens, manuscrits et spéciaux, graphica

##### a) Recherches et renseignements

La coordination du service des informations à la Bibliothèque nationale a donné l'occasion à notre division de répondre dans une proportion accrue à des demandes spéciales et d'effectuer des recherches sur des sujets dépendant exclusivement de nos champs d'activité.

On s'est adressé à notre service pour avoir des renseignements sur : les rapports des consuls anglais en Suisse concernant le commerce suisse durant les années 1860-1870 (rapports dits « Livres bleus ») ; l'emploi des fusées dans l'armée suisse de 1853 à 1867 ; les relations de la Confédération avec la ville de Rottweil ; l'équipement en uniformes des soldats suisses dans l'armée de Masséna en 1799 ; la vie et l'œuvre de divers écrivains, artistes et musiciens suisses. De plus, nous avons mis des documents à la disposition des expositions consacrées à *Hans Conrad Escher de la Linth* à Näfels et à *Augusto Giacometti* à Berne et à Coire.

Nos fonds ont été de plus en plus utilisés pour servir à la documentation par l'image. Nous avons été sollicités à cet égard par la Section culturelle du Département politique fédéral, par le Secrétariat des Suisses à l'étranger, par Pro Helvetia, par des universités, des instituts scientifiques et des archives, par la télévision, par des spécialistes et des amateurs. Ainsi la Télévision suisse a filmé des actes et des illustrations pour la présentation de l'émission « *La Grève générale de 1918* ». La Télévision allemande, recherchant les traces du passage de Casanova en Suisse, s'est intéressée, elle, à la reproduction des lieux où il a séjourné. Nous avons fourni une documentation photographique devant illustrer les thèmes *Tourisme et culture* et *Le camping suisse moderne*. Enfin, la Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für den Unterrichtsfilm a été autorisée à utiliser divers documents nous appartenant, afin de les filmer.

Le nombre des lecteurs consultant notre collection d'estampes et d'images ne cesse de s'accroître d'une année à l'autre et leurs vœux variés et souvent très particuliers sont malaisés à satisfaire. La plupart du temps, nos usagers ne se bornent pas à demander des vues déterminées, des représentations de batailles et des portraits qu'il est loisible de trouver rapidement, soit par le catalogue établi à cet effet ou directement à leur place, mais ils sollicitent de plus en plus notre aide directe, qu'il s'agisse de l'illustration aussi bien d'études mineures que de celle d'œuvres scientifiques plus importantes. Ainsi, l'an passé par exemple, nous avons donné des renseignements pour l'illustration d'ouvrages consacrés à l'histoire suisse, à l'alpinisme féminin, à l'hôtellerie suisse, à l'histoire de l'armée suisse, à celle du parti des paysans, artisans et bourgeois ou encore au mouvement ouvrier en Suisse entre les deux guerres. Des spécialistes de notre pays et de l'étranger ont marqué un intérêt tout particulier pour l'œuvre graphique de Marquard Wöcher, J. R. Huber l'ancien, et B. A. Dunker, pour n'en citer que quelques-uns.

##### b) Fonds des imprimés anciens

Grâce à des crédits plus élevés, nous avons pu profiter d'une manière plus large des nombreuses offres qui nous ont été faites par des maisons de librairie ancienne. Parmi les nouvelles acquisitions, nous relèverons tout particulièrement les titres des ouvrages suivants :



- Bennett*, Alfred W. : The flora of the Alps. Being a description of all the species of flowering plants indigenous to Switzerland. London 1900. 2 vol. ornés de 120 planches finement lithographiées en couleurs.
- Euler*, Leonhard : Letters of Euler on different subjects in physics and philosophy. Addressed to a German princess. Transl. from the French. 2nd ed. London 1802. — 2 vol.
- Hottinger*, Johann Heinrich : Analecta historico-theologica. [Zürich] 1652.
- Isocrates* : Isocratis Orationes ad Demonicum... Cum Interpretatione latina. [Texte grec et latin juxtaposé.] Friburgi Aventicorum 1608.
- [*Pezzl*, Johann ; *Winkopp*, P. A. :] Faustin oder Das philosophische Jahrhundert. [Sans lieu d'édition] 1783-1784. — 2 vol. probablement imprimés à Zurich.
- Von dem *pfründt marckt* der Curtisanen und Tempelknechten. [Sans lieu d'édition] 1521. — Imprimé probablement à Bâle chez Adam Petri.
- Scharandeus*, Ioannes Iacobus : De ratione conservandae sanitatis liber. Amstelædami 1649. — Scharandeus était un citoyen soleurois.

### c) *Manuscrits et dépôts*

Parmi les dons faits à la division des manuscrits, nous citerons tout d'abord : le legs Fayod qui comprend 118 lettres adressées presque toutes par des naturalistes au glaciologue Jean de Charpentier (1786-1855). Ces lettres, qui font partie d'une correspondance échangée entre des savants d'Europe — il convient de souligner l'importance d'une collection de lettres de l'époque antérieure à 1850 — sont fort précieuses aussi puisqu'elles précèdent l'ère de la philatélie. Le critique musical genevois R. Aloys Mooser a fait don à la Bibliothèque nationale du manuscrit de ses *Souvenirs*. Sœur Hedwig Wolff a offert le manuscrit de l'ouvrage qu'elle a rédigé sur l'histoire de la Maison des Diaconesses de Novi Vrbas (Yougoslavie). La succession du compositeur, écrivain et peintre Pierre Alin (pseudonyme de Pierre Schüler) nous a valu 250 lettres et cartes envoyées à sa famille. Nous avons acheté, par contre, un certain nombre de lettres de Hegar, Baldamus et Hermann Suter, un manuscrit de J. K. Bluntschli et quelques autographes de Hermann Hesse.

Jetons un coup d'œil sur la consultation de nos fonds :

La conservatrice des Archives Agassiz à l'Institut de géologie de Neuchâtel a consulté les lettres d'Agassiz. Les lettres de Cuno Amiet au sécessionnaire viennois Carl Moll ont été prêtées au Kunstmuseum de Berne à l'occasion d'une exposition. Un de nos usagers a consulté les manuscrits du titulaire du Prix Nobel de la Paix, Elie Ducommun, en vue d'un travail sur le conseiller fédéral Emil Welti. Notre section a mis à la disposition des chercheurs les lettres d'Henri Dunant au Docteur Jordy en vue de l'établissement d'une bibliographie des œuvres de l'illustre Genevois, la correspondance de Le Corbusier avec William Ritter pour la rédaction d'une thèse et divers documents pour une publication sortie à l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Romain Rolland. L'étude de Bernhard von Arx sur Karl Stauffer de Berne, devant paraître en 1969, se base sur les fonds Stauffer de la Bibliothèque nationale. Quelques partitions appartenant à la collection Liebeskind ont été consultées.

*Archives Gonzague de Reynold* : le Professeur Gilbert Guisan utilisa les lettres de Ramuz à G. de Reynold pour son édition de « C.-F. Ramuz, ses amis et

son temps ». Les Archives Martin Buber de la Bibliothèque nationale et universitaire de Jérusalem ont remis aux Archives Hermann Hesse des copies des lettres de Hesse à Buber en échange de reproductions des lettres de Buber à Hesse. Le Buber-Institut für Judaistik à Cologne a reçu lui aussi des copies des lettres de Buber en vue de l'édition projetée d'une partie des lettres du philosophe. Un germaniste de Yougoslavie s'est penché sur l'étude des lettres de Stefan Zweig à Hesse. Des reproductions de photographies, de dessins et d'aquarelles de Hesse ont été communiquées à un éditeur de Milan. Les lacunes constatées dans la Bibliothèque Hermann Hesse, que l'on catalogue actuellement, se combent peu à peu grâce aux efforts et à la complaisance de la famille Hesse et de la Fondation Hesse. La collection Hesse bénéficie encore de dons occasionnels (M<sup>me</sup> Anne-Marie Schütt-Hennings nous a cédé des œuvres de Emmy Ball-Hennings). *Archives Rilke* : les archives Rilke sont dotées d'un nouveau catalogue. Plusieurs savants suisses et étrangers ont compulsé ce fonds. Les demandes de consultation du *Fonds Spitteler* sont rares. Il semble, d'une part, que le poète, qui obtint il y a 50 ans le Prix Nobel de littérature, ne figure plus au centre des préoccupations littéraires actuelles et d'autre part, que les clauses sévères qui régissent l'utilisation du fonds détournent l'intérêt de bien des chercheurs pour le poète.

#### Dépôts

La Collection Richter de publications concernant les sociétés d'étudiants pratiquant une certaine sorte de « duel », administrée aujourd'hui par le *Convent alter Waffestudenten*, s'est accrue de quelques unités ; accroissement également de la documentation de la Société pour le développement de l'économie suisse, à Zurich ; les procès-verbaux de la Section lausannoise de l'Association du Grütli ont été classés ; une maison d'édition a examiné la possibilité d'éditer les conférences radiodiffusées de Hans Kayser « *Die Harmonie der Welt* » sur la base des manuscrits déposés. La documentation 1965 de coupures de presse classées systématiquement, établie par le Centre de recherches pour l'histoire et la sociologie de la politique suisse, que dirigent les Professeurs Gruner et Gilg, a été déposée à la Bibliothèque nationale ; l'année prochaine nous recevrons en dépôt la documentation 1966.

Le cataloguement et le classement des ouvrages étrangers de la bibliothèque du *Musée Gutenberg suisse* ont été menés à terme. Il reste encore à entreprendre ceux des *Helvetica*, des périodiques et des publications de la société. Quant à la partie historique de la collection, qui comprend des œuvres représentatives de l'art de l'imprimerie, de l'époque des incunables à nos jours, elle a été classée chronologiquement : ainsi il est dorénavant aisé de trouver un ouvrage lorsque l'on en connaît sa date d'impression. Il est prévu toutefois d'en cataloguer un choix, bien que ces ouvrages soient peu demandés en comparaison des livres sur l'imprimerie qui le sont beaucoup.

Un autre dépôt a été catalogué et classé : la bibliothèque du *Musée suisse de la reliure*.

#### d) La collection de Bibles Lüthi

Le don le plus important que nous ayons reçu au cours de l'année est certainement l'exemplaire de :

Le Nouveau Testament de notre seigneur & seul sauveur Iesus Christ. Neufchastel, Pierre de Vingle, 1534. — in-4.

Parmi d'autres, nous pouvons citer encore comme remarquables :

*Ehrenstein*, Theodor. *Das Alte Testament im Bilde*. Wien, A. Kende, 1923. — in-folio.

Regensburger Neues *Testament*. Regensburg, F. Pustet, 1960-1965. — 9 vol. in-8.  
Das Alte *Testament* Deutsch. — Das Neue *Testament* Deutsch. (Neues Göttinger Bibelwerk.) Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1963-1968. — 19 vol. in-8.

Par ailleurs, la restauration des reliures en mauvais état de cette collection s'est poursuivie d'une manière réjouissante par les soins de notre atelier de reliure ; nous aimerions signaler tout particulièrement la restauration de la *Bible, dite de Holbein*, parue à Zurich chez Froschauer en 1531, dont les pages manquantes ont pu être remplacées par des xérocopies établies gracieusement par la Bibliothèque centrale de Zurich sur leur exemplaire.

En outre, comme chaque année, nous avons reçu la visite de nombreux groupes d'écoliers et de confirmants, ainsi que d'autres intéressés, désireux de connaître cette collection. Nous recevons toujours davantage de demandes concernant la restauration de Bibles anciennes. Quant au travail concernant le catalogue topographique des éditions de plus grande valeur, il se continue.

#### e) *Fonds musicaux et phonothèque*

Dans notre dernier rapport annuel, nous annonçons la participation de la Bibliothèque nationale à la réalisation du *Répertoire international de la littérature musicale* (RILM). Cette année nous devons surtout relever la peine que se donne la Société suisse de musicologie pour assurer financièrement l'apport de notre pays. Il est impensable que cette importante bibliographie internationale ne contînt pas la littérature musicologique de la Suisse et la laissât ignorer à de nombreux cercles d'intéressés dans tous les pays du monde.

Nous avons également établi la littérature de l'éducation musicale en Suisse pour la *Bibliographie internationale de l'éducation musicale* qu'édite l'Unesco. Le fonds Raffaele d'Alessandro est toujours beaucoup sollicité. Une enquête auprès des studios de radiodiffusion a révélé que les œuvres d'Alessandro enregistrées sur bandes ne sont, en général, pas effacées ; c'est d'ailleurs le cas pour les œuvres des compositeurs suisses.

La collection de disques s'est accrue de 92 unités. La plupart des disques d'œuvres de compositeurs suisses proviennent de l'étranger. A relever particulièrement : une collection « *Danses populaires de la Suisse* » ; une autre collection « *Wie Meister üben* », dont les interprètes sont pour la plupart des compatriotes ; enfin l'enregistrement du dernier cours universitaire de Karl Barth.

La collection de microfilms d'anciennes partitions, dont aucun original ne se trouve en Suisse, s'est également accrue d'œuvres intéressantes, en particulier celles de Nicolas Scherrer et de Gaspard Fritz.

#### f) *Livres illustrés*

Parmi les acquisitions importantes, il y a lieu de mentionner :

*Barromini*, Francesco : *L'opera di Francesco Borromini nelle incisioni e nella critica barocca*. A cura di Daria de Bernardi Ferrero. Torino, Albra Editrice, 1967. — fo.

*Geiser, Bernhard* : Picasso, peintre-graveur. Vol. 2 : Catalogue raisonné de l'œuvre gravé et des monotypes 1932-1934. En collaboration avec Alfred Scheidegger. Berne, Kornfeld et Klipstein, 1968. — 4<sup>o</sup>.

*Gubler, Max* : Fünf Holzschnitte zur Erzählung von Ernest Hemingway « Der alte Mann und das Meer ». Einführung von Max Freivogel. Zurich, Arcade-Press, 1968. — f<sup>o</sup>.

*Lautréamont* : Les chants de Maldoror. Par le comte de Lautréamont. 14 aquatintes de Jean Lecoultre. Lausanne, Editions des Gaules, 1968. — f<sup>o</sup>.

*Scheidegger, Alfred* : Hans Fischer, 1909-1958. Das druckgraphische Werk. Gesamtkatalog. Berne, Stämpfli, 1968. — 4<sup>o</sup>.

*Valéry, Paul* : Réflexions simples sur le corps. Lithographies originales de Hans Erni. Lausanne, Gonin, 1967. — f<sup>o</sup>.

#### g) Estampes

La collection s'est enrichie de 208 (730) estampes, dont la majorité provient d'achats. Le catalogue par matières des estampes précieuses, le catalogue des albums suisses et celui des portraits ont été complétés et 52 (295) estampes ont été cataloguées pour le fichier alphabétique des artistes. La cumulation de plusieurs catalogues (albums, estampes, affiches, illustrateurs) s'est poursuivie jusqu'à la lettre F.

Parmi les acquisitions les plus importantes, nous mentionnerons :

*Bleuler, Jean Louis*. Fluelen au Lac des Quatre-Cantons. [Vers 1840.] — Gouache originale, 33 x 48 cm. Au premier plan l'un des premiers bateaux à vapeur du Lac des Quatre-Cantons.

*Füssli, Heinrich ; Troll, Johann Heinrich*. Bürglen, demeure de Guillaume Tell dans le Canton d'Uri. [Vers 1800.] — Gravure au trait d'eau-forte, coloriée, 14,4 x 20,5 cm.

*Füssli, Heinrich*. Laupen dans le Canton de Berne. [Vers 1800.] — Gravure au trait d'eau-forte, coloriée, 14,5 x 20,7 cm.

*Mottet, Johann Daniel ; Lafond, S. Daniel*. Niklaus Friedrich von Steiger, Schultheiss der Stadt und Republik Bern, 1729-1799. Lithographie de Haller de Berne. [Vers 1830.] — Lithographie à la craie 41,6 x 30,6 cm.

*Schmid, David Aloys ; Bebi, Heinrich*. Vue prise au passage de Wengernalp vers le fond de la vallée de Lauterbrunnen. Zurich, chez Hy Fuessly. [Vers 1840.] — Aquatinte coloriée 13,8 x 20 cm.

*Sperli, Johann Jakob*. Das Daechli am Rigi — L'Auberge du Daechli sur le Righi. Zurich chez Trachsler. [Vers 1840.] — Aquatinte coloriée 6,9 x 11,3 cm. Au premier plan deux curistes à cheval.

#### h) Affiches

Parmi les affiches reçues en 1968, nous en avons catalogué 266 (258). Nous avons en outre terminé la copie sur fiches de format international de l'ancien catalogue des affiches.

i) *Tableaux généalogiques et héraldiques*

Les fonds ont augmenté de 2 (8) tableaux généalogiques qui ont été catalogués. Les catalogues des armoiries de familles et de généalogies ont été complétés.

j) *Photographies*

Nous signalons l'acquisition de 673 (846) photographies. La collection de négatifs s'est accrue de 184 (90) unités ; elle comprend maintenant 2102 négatifs.

k) *Cartes et atlas*

La collection de cartes s'est accrue de 247 cartes, panoramas et plans, ainsi que de 7 atlas. Les acquisitions suivantes méritent d'être mentionnées :

*Tassin, Nicolas.* Carte générale des treze [sic !] cantons de Suisse... Paris 1660.

*Sanson d'Abbeville, Nicolas.* Tigurini sive Tigurinus Pagus in Helvetiis... Paris 1660.

*Walser, Gabriel.* Atlas der alten Eidgenossenschaft in 20 Karten aus dem Jahre 1769. Edition en fac-similé colorisée à la main, 1968 ss.

*Murer, Jos.* Karte des Kantons Zürich 1566. Réimpression d'après les bois originaux. 1966.

*Karte des Schwabenkrieges oder sogenannte Bodenseekarte des Meisters PPW aus den Jahren 1502-1505.* Réimpression 1968.

A côté du cataloguement des cartes acquises pendant l'année, nous avons entrepris le classement systématique et, en partie, muni de nouvelles cotes d'anciens plans de villes (Bâle, Berne). Nous avons établi pour M. H. Kramm, bibliothécaire d'Etat à Marbourg/Lahn, une liste des principales bibliographies cartographiques de la Suisse et des cantons. Les 14 et 15 novembre a eu lieu à la Bibliothèque nationale un cours sur *les cartes dans les bibliothèques publiques*, cours organisé par l'Association des bibliothécaires suisses. Les participants étaient au nombre de 31, venant de 21 bibliothèques. La direction du cours était confiée à M. A. Dürst, géographe et conseiller scientifique de la section des cartes de la Bibliothèque centrale de Zurich. D'une manière remarquable, il familiarisa les participants avec les problèmes de mise en valeur tant formelle que systématique des cartes, de leur conservation, des soins à leur donner, de leur restauration.

l) *Travaux divers*

La bibliothèque de la Société suisse d'études généalogiques a enregistré un accroissement de 82 (128) volumes. En outre, elle échange plus de 50 revues et annuaires avec d'autres sociétés généalogiques et héraldiques, suisses et étrangères.

5. *Le service du prêt*a) *Le prêt*

L'exercice a vu une remarquable augmentation du nombre de livres prêtés : 12 493 volumes de plus que l'année précédente ont été délivrés aux lecteurs. La salle de lecture participe à cet accroissement avec 8837 unités.

Une enquête effectuée parmi les usagers de la Bibliothèque nous amena à changer les heures d'ouverture du service de prêt, l'après-midi (14 h. - 16 h.), pour les fixer de 16 à 18 h., et donner ainsi satisfaction au public.

Cette innovation, dès le 1<sup>er</sup> mai, n'a pas encore une part essentielle dans l'augmentation du chiffre cité au début, car c'est surtout le premier trimestre qui se caractérise par une frappante et intensive utilisation de nos services. Une fois de plus, nous avons tenu compte des besoins et des désirs de nos lecteurs, sans cependant pouvoir éviter que des files d'attente se forment de temps en temps devant nos guichets.

Dès le 1<sup>er</sup> mai, l'heure d'ouverture de la salle de lecture a été avancée d'une heure, soit 13 h., ce qui est agréable surtout pour les lecteurs de l'extérieur.

Depuis janvier 1968 les bureaux de l'administration fédérale sont fermés le samedi. Cependant, pour le service du prêt, le samedi a toujours été le jour le plus fréquenté de la semaine. Pour cette raison, nous devons maintenir nos guichets ouverts ce jour-là, avec une rotation de la relève du personnel.

Parmi les innovations utiles, citées ici et dans les précédents rapports, il faut mentionner encore la suppression de la fermeture annuelle de 3 semaines pendant l'été, pour les revisions à des fins de contrôle, ainsi que notre décision de ne plus réclamer une fois par an les livres prêtés.

#### b) *Les magasins*

Le nouvel accroissement du nombre de livres, revues, journaux, a occupé 429 mètres de rayonnages. Comme une Bibliothèque nationale n'a pas la possibilité de limiter ses acquisitions à tel ou tel livre ou revue, on comprendra facilement que l'agrandissement des magasins pose un problème urgent et inévitable.

<i>Provenance des volumes prêtés :</i>	1966	1967	1968	
— de nos propres fonds . . . . .	92 819	91 509	104 800	
— d'autres bibliothèques . . . . .	8 447	9 676	8 878	
dont : suisses . . . . .		6 959	8 007	7 301
étrangères . . . . .		1 488	1 669	1 577
Total	101 266	101 185	113 678	

#### *Destination des volumes :*

— salle de lecture . . . . .	21 671	18 972	27 809	
— guichet . . . . .	52 483	53 442	56 939	
— atelier de photographie . . . . .	896	922	880	
— expédition postale . . . . .	26 216	27 849	28 050	
dont : canton de Berne . . . . .		6 097	6 107	5 797
autres cantons . . . . .		18 936	20 427	20 774
étranger . . . . .		1 183	1 315	1 479
Total	101 266	101 185	113 678	

<i>Cartes de lecteurs en usage</i> . . . . .	6 811	6 862	8 306
<i>Colis postaux : reçus</i> . . . . .	21 565	22 546	20 308
expédiés . . . . .	17 591	18 598	20 147

6. *Catalogue collectif suisse*

En 1968, les bibliothèques suivantes se sont affiliées au Catalogue collectif suisse :

Bibliothèque de la Maison Von Roll S. A., Zurich ;

Bibliothèque de l'Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux, Zurich ;

Bibliothèque de l'Institut de recherches économiques de l'EPF, Zurich.

Ainsi, le nombre des bibliothèques faisant partie du Catalogue collectif s'élève à 748. Certaines d'entre elles n'annoncent cependant plus toutes leurs acquisitions. Cela n'est pas un inconvénient. En effet, l'annonce multiple du même ouvrage occasionne un grand surcroît de travail. Par ailleurs, comme il s'agit de livres se trouvant dans de nombreuses bibliothèques, ils ne sont que rarement demandés en prêt interurbain. Lors d'une journée d'études à Zurich, le directeur a demandé aux petites bibliothèques d'étude et de culture générale en particulier de ne plus communiquer à Berne toutes leurs acquisitions d'ouvrages étrangers, mais de se limiter à l'annonce des livres relevant de leur spécialisation. Une liste des domaines propres à chaque bibliothèque est actuellement en préparation. Nous essayons maintenant de diminuer dans une mesure raisonnable l'affluence des fiches, car plus d'un demi-million de titres n'ont pas encore pu être intercalés définitivement dans l'alphabet principal du Catalogue collectif. Toutefois, 300 000 de ces fiches sont déjà accessibles dans les alphabets provisoires et peuvent ainsi être consultées pour le service du prêt interurbain. Notre but cependant est de pouvoir signaler un titre, annoncé au Catalogue collectif, un mois au plus tard après son entrée. Pour y parvenir, nous avons davantage recours à des auxiliaires, et cette solution s'est avérée la bonne. Les fiches s'accroissant à un rythme de 150 000 par an au minimum, plusieurs années s'écouleront encore avant que nous ne venions à bout de la grande masse de fiches restées en souffrance. Avec l'agrandissement de nos magasins, cette tâche constitue actuellement notre principal souci. Une coordination intensifiée de toutes les bibliothèques et centres de documentation est considérée aujourd'hui comme une nécessité pour suffire aux besoins croissants de l'information moderne. Pour atteindre ce but, le Catalogue collectif est l'un des rares instruments de coordination ayant fait ses preuves. Aussi longtemps que des conceptions et des projets nouveaux et hardis ne seront pas réalisés, l'efficacité du Catalogue collectif, base d'un service de prêt interurbain et international en constant développement (voir tableau de statistique), doit être maintenue à son plus haut degré. Il est possible de remplir cette tâche avec des moyens relativement modestes. Dans l'intérêt de toutes les bibliothèques et centres de documentation suisses, nous espérons qu'ils nous seront accordés.

Le tableau ci-après renseigne sur le service de prêt interurbain et international, ainsi que sur les informations bibliographiques.

<i>Prêt interurbain</i>	1967	1968	+ ou -
Bulletins concernant les Helvetica :			
1) en provenance des bibliothèques publiques . . .	5 587	5 949	+ 362
2) en provenance des bibliothèques d'industries . . .	712	916	+ 204

## Bulletins concernant les ouvrages étrangers :

3) en provenance des bibliothèques publiques . . . . .	24 844	26 626	+ 1 782
4) en provenance des bibliothèques d'industries . . . . .	8 459	9 708	+ 1 249
5) expédiés par le Catalogue collectif pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale . . . . .	5 894	5 854	— 40
Total . . . . .	45 496	49 053	+ 3 557

*Prêt international*

## Bulletins reçus :

1) concernant les Helvetica . . . . .	1 678	2 057	+ 379
2) concernant les ouvrages étrangers . . . . .	852	1 046	+ 194

## Bulletins expédiés par le Catalogue collectif :

3) pour les bibliothèques publiques . . . . .	634	562	— 72
4) pour les bibliothèques d'industries . . . . .	208	344	+ 136
5) pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale . . . . .	889	863	— 26
Total . . . . .	4 261	4 872	+ 611

*Information bibliographique*

1) aux chercheurs privés en Suisse . . . . .	8 990	6 312	— 2 678
2) aux libraires et éditeurs suisses . . . . .	730	686	— 44
3) Centrale suisse des thèses . . . . .	750	201 *	— 549
4) à l'étranger . . . . .	832	334	— 498
Total . . . . .	11 302	7 533	— 3 769

\* de janvier à fin avril 1968.

Avec le télex, nous possédons un moyen technique qui permet d'accélérer sensiblement le prêt interurbain et international. Dans notre pays, quatre bibliothèques publiques seulement et quelques grandes bibliothèques d'industries se sont affiliées à ce réseau de communications si bien approprié à l'échange des informations ; elles font de plus en plus usage de ce moyen qui leur permet d'obtenir rapidement des ouvrages se trouvant dans d'autres bibliothèques.

Il n'est pas possible de déterminer exactement pour quelles raisons les informations bibliographiques, fournies par le Catalogue collectif au cours de l'année écoulée, ont diminué de façon sensible. Il semble que les ouvrages importants de références bibliographiques, tels que les catalogues des grandes bibliothèques mondiales, ne se trouvent plus seulement dans une demi-douzaine de grandes bibliothèques, mais sont maintenant à la disposition de l'utilisateur dans beaucoup de bibliothèques d'étude et de culture générale.

A la demande de l'Union nationale des étudiants suisses, la convention du 15 septembre 1965, par laquelle la Bibliothèque nationale suisse était chargée de l'administration de la Centrale suisse des thèses, a été suspendue. Par un supplément à la convention, daté du 23 février 1968, l'UNES a repris sa propriété, la Centrale des thèses, pour la faire gérer ailleurs, la Bibliothèque nationale lui laissant le droit jusqu'en 1970 de ramener la Centrale à la Bibliothèque et d'annuler la suspension de la convention du 15 septembre 1965.



Le nombre des stagiaires venus d'autres bibliothèques, qui désirent se familiariser pendant une à deux semaines avec le Catalogue collectif et son appareil bibliographique, augmente d'année en année. Naturellement, nos propres stagiaires — nous en avons quatre en ce moment — sont, eux aussi, initiés pendant quatre mois environ aux travaux du Catalogue collectif et du service d'informations bibliographiques. Des hôtes étrangers également s'intéressent toujours beaucoup à notre Catalogue collectif, qui compte parmi les plus anciens et les plus efficaces du continent.

## 7. Services techniques

### a) Laboratoire photographique

L'an passé, les travaux exécutés par notre atelier ont été plus nombreux que jamais. La raison de cet accroissement réside non dans l'augmentation des commandes de nos usagers, mais plutôt dans l'exécution de travaux internes assez importants restés en souffrance (xérocopie d'ouvrages manquants). Ces travaux ayant pu être achevés dans leur grande majorité, le nombre des xérocopies destinées à notre propre usage a diminué, tandis que les copies commandées par des tiers sont une fois de plus en hausse.

Les recettes des travaux exécutés par notre atelier se sont élevées à Fr. 27 558.— (1967 : Fr. 23 872.—).

	Administration		Particuliers		Bibl. nationale		Total		+ ou -
	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	
Microfilms négatifs . . .	—	—	11 238	11 314	11 174	12 524	22 412	23 838	— 1 426
Microfilms pos. en mètres	—	—	575,20	505,50	27	44	602,20	549,50	+ 52,70
Photocopies . . .	—	14	106	109	67	168	173	291	— 118
Xérocopies . . .	2 520	7 282	40 668	31 871	21 871	32 987	65 059	72 140	— 7 081
Reproductions	206	31	866	1 650	324	459	1 396	2 140	— 744

### b) Reliure

Nous avons relié dans notre atelier à l'aide du procédé Lumbeck 2044 (1618) volumes dont 1272 (956) recueils de journaux, 461 (395) recueils de périodiques in-quarto et 311 (267) in-octavo. Pour le prêt, 12 681 (10 572) volumes ont été munis de couvertures de protection et d'étiquettes. Pour nos catalogues, nous avons tiré 52 267 (57 994) fiches, le nombre des stencils étant de 6 225 (5 282).

Les travaux de reliure suivants ont été exécutés à l'extérieur :

	1967	1968
Reliure demi-peau . . . . .	69	70
Reliure demi-toile . . . . .	2081	2670
Cartonnages . . . . .	2289	2338
Couvertures en carton . . . . .	909	1268
Travaux divers . . . . .	12	27
	<hr/>	<hr/>
	5360	6373

Les dépenses pour ces travaux se sont élevées à Fr. 91 702.50.

### III. Personnel

Cette année encore, le nombre de nos employés est resté, dans la moyenne, sensiblement en-dessous de notre dotation ; pendant un mois seulement notre effectif était au complet. La nécessité de repourvoir sans délai les places nouvelles ou devenues vacantes nous cause toujours des soucis. Cela prouve que le personnel de bibliothèque qualifié est tout à fait insuffisant en nombre, et que la formation de la relève reste certainement un des problèmes les plus urgents de notre profession.

Les mutations de personnel sont, avec 18 entrées et sorties, de nouveau plus nombreuses que l'année dernière. En premier lieu, il convient de relever la retraite au 30 juin, pour raison d'âge, de M<sup>lle</sup> Dora Aebi, docteur ès lettres. Dans l'accomplissement de plusieurs tâches importantes de la Bibliothèque — notamment ses longues années à la rédaction de la *Bibliographia scientiae naturalis Helvetica* et son activité de remplaçante du chef du Catalogue collectif suisse — elle s'est acquis des mérites durables ; par sa nature aimable, elle a su également gagner la sympathie de tous ses collègues. Nous nous estimons heureux qu'elle ait consenti à nous assurer sa collaboration et à nous faire ainsi profiter de sa riche expérience dans la mise à jour du Catalogue collectif et dans les cas difficiles d'intercalation. En outre, les collaborateurs suivants nous ont quittés : M. Willy Michel, assistant-bibliothécaire et M. Hans Hostettler, aide de bibliothèque, qui tous deux sont entrés dans un autre office de l'administration fédérale, M<sup>lles</sup> Wanda Rokicka et Catherine de Courten, ainsi que M<sup>lle</sup> Françoise Waeber, M<sup>me</sup> Helen Struchen et M<sup>lle</sup> Christine Michel, occupées à temps partiel.

En ce qui concerne les entrées, disons en premier lieu que notre demande d'augmenter l'effectif du personnel de 5 unités n'a été que partiellement accordée, puisque nous n'avons reçu l'autorisation que pour trois personnes. Cela nous a permis au moins d'occuper des places à des points névralgiques, où il fallait parer à une situation critique. Pour les trois nouveaux postes, nous avons engagé les collaborateurs suivants : M. Werner Hänni, qui assume dans le cadre du secteur administration et services techniques des tâches à la comptabilité et au service du personnel, en qualité de commis principal et de remplaçant de son chef ; M. Aloïs Baumgartner, qui était déjà à notre service à temps partiel et se consacrait en même temps à sa formation professionnelle, comme assistant-bibliothécaire attaché à la section du cataloguement et de la rédaction du *Livre Suisse* ; M. Heinrich Scherler à titre d'aide de bibliothèque dans le service des magasins. En remplacement des collaborateurs qui nous ont quittés, M. Rätus Luck, docteur ès lettres, prend la place de M. Bourquin qui succède à M. Schazmann à la tête de la section des fonds anciens, manuscrits et spéciaux ; M<sup>lle</sup> Annemarie Studer, après avoir passé avec succès les examens finals de sa formation professionnelle, commencée chez nous en automne 1966, est engagée comme assistante-bibliothécaire pour le cataloguement du fonds Hesse et pour reprendre certains travaux accomplis auparavant par M<sup>lle</sup> Dora Aebi ; M<sup>lle</sup> Catherine de Courten qui, elle aussi, avait terminé sa formation par l'obtention du diplôme, est engagée au Catalogue collectif et au service d'information bibliographique en qualité d'assistante-bibliothécaire (seulement jusqu'au 31. 12. 68) ; en outre sont entrés : M<sup>lle</sup> Verena Gisler comme aide de bibliothèque au Catalogue collectif, MM. Franz Zumbach et Armand Michel en qualité d'aides de bibliothèque au service des magasins, M<sup>lle</sup> Evelyne Blöchlinger

comme dame-aide au Catalogue collectif et enfin M<sup>me</sup> Silvia Pult, employée à mi-temps à la salle des catalogues.

Au 1<sup>er</sup> janvier 1968, les fonctionnaires suivants ont été promus : M. Robert Wälchli, docteur ès lettres, chef de section II, M. Robert Wyler, docteur ès lettres, bibliothécaire Ia, M. Josef Kamer, collaborateur spécialiste II, M<sup>lle</sup> Ingunn Rüfenacht, assistante-bibliothécaire I, M. Hugo Aebersold, assistant-bibliothécaire II avec nomination simultanée, M. Charles Vonlanthen, ouvrier spécialiste I. Au 1<sup>er</sup> juillet, M. Otto Schär a été nommé assistant-bibliothécaire II. Comme successeur de M. Schazmann, chef de section, son remplaçant M. Marcus Bourquin, docteur ès lettres, a été nommé chef de section II au 1<sup>er</sup> janvier 1968.

Les stagiaires suivantes sont entrées chez nous pour se préparer aux examens professionnels de l'Association des bibliothécaires suisses : M<sup>lle</sup> Conradine Couchepin, M<sup>lle</sup> Vreni Wyss, M<sup>lle</sup> Maya Baumgärtner ainsi que M<sup>lle</sup> Elisabeth Joos, qui toutes possèdent le certificat de maturité et remplissent ainsi au mieux les conditions pour leur formation professionnelle. Trois de nos candidats ont réussi les examens finals : au printemps, M<sup>lles</sup> Annemarie Studer et Françoise Waeber, et en automne, M. Hans Amberg. M<sup>lle</sup> Waeber était entrée chez nous à la fin de l'automne 1965 comme employée à 75 %, le 25 % de son activité étant consacré à sa formation professionnelle. Nous sommes heureux que M<sup>lle</sup> Studer et M. Amberg se soient décidés à entrer au service de la bibliothèque. Comme nous l'avons dit, la bibliothèque doit continuer à fournir un effort particulier sur le plan de la formation professionnelle, afin de parer efficacement aux difficultés de recrutement et à la pénurie de jeunes candidats. Ainsi, ces dernières années, nous sommes parvenus à couvrir une partie de nos besoins en personnel par des collaborateurs formés chez nous.

A titre d'auxiliaires, pour nous aider à rattraper les arriérés qui se sont accumulés dans les travaux d'intercalation au Catalogue collectif, nous avons engagé, en plus des agents extraordinaires déjà occupés à cette tâche, M<sup>me</sup> Elisabeth Ziegler-Gloor et M<sup>me</sup> Francesca Franel qui, toutes deux, ont reçu, il y a quelques années, leur formation professionnelle à la Bibliothèque nationale, ainsi que M<sup>me</sup> Trudy Zraggen et M<sup>lle</sup> Linda Bärtschi, docteur ès lettres. Pour venir à bout des fonds de fiches qui doivent encore être traités et pour l'intercalation des nouveaux titres qui nous parviennent en nombre croissant, il sera nécessaire d'augmenter encore le nombre de nos auxiliaires. — En ce qui concerne la nouvelle cotation des fonds de notre division des publications de sociétés et d'institutions, travail accompli jusqu'à la fin de l'année dernière par M. Hoby, notre collaborateur de longue date M. Jungi a accepté de continuer cette tâche après sa retraite. Nous sommes heureux de pouvoir la confier de nouveau à un homme qui a fait ses preuves.

#### IV. Commission

La Commission de la Bibliothèque nationale s'est réunie deux fois au cours de l'année écoulée. Elle traita la question du rapport annuel et du budget et se pencha avec un soin particulier sur le problème le plus urgent à résoudre, celui du manque de place dans les magasins. Elle assura de son soutien le plus complet la direction de la bibliothèque et espère que les démarches prévues du président de la Commission et du directeur susciteront un très vif intérêt. D'autres problèmes pendant furent au premier plan des discussions, problèmes qui dans une large mesure concernent le rôle de la Bibliothèque nationale en tant que centre de coordination

des bibliothèques suisses, ainsi que les améliorations à apporter tant aux services publics de la bibliothèque qu'au service d'information. En 1970 la Bibliothèque nationale fêtera les 75 ans de son existence ; à cette occasion il y aura lieu d'organiser, selon les possibilités, une exposition consacrée à un aperçu de nos collections de livres et de manuscrits.

A l'exception du professeur Guido Calgari, tous les membres de la Commission acceptèrent un renouvellement de leur mandat pour la période administrative 1969-1970 ; le président remercia le professeur Calgari du travail fructueux qu'il accomplit depuis 1952 pour la Commission comme pour la Bibliothèque nationale suisse. A sa place, M<sup>lle</sup> Adriana Ramelli, directrice de la Bibliothèque cantonale de Lugano, a été élue comme nouveau membre de la Commission dans laquelle elle représentera la Suisse italienne.

## V. Expositions

### a) *Expositions dans la salle d'expositions*

du 7 mai au 15 juin : Société suisse du théâtre, 25 ans de collection à la Bibliothèque nationale suisse ;

du 1<sup>er</sup> au 15 juillet : 9 siècles de généalogie et d'héraldique — Manuscrits de la Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne — Ouvrages imprimés de la Bibliothèque nationale suisse. (Exposition à l'occasion du 9<sup>e</sup> Congrès international des sciences généalogique et héraldique, Berne, 1-6 juillet 1968.)

### b) *Expositions dans les vitrines de l'entrée*

Bô Yin Râ (Joseph Schneiderfranken) — 1876-1943 : 25<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ;

Léon Savary — 1895-1968 † ;

Jean Nicollier — 1894-1968 † ;

Simon Gfeller — 1868-1943 : 100<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ;

Robert Walser — 1878-1956 : 90<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ;

Ferdinand Hodler — 1853-1918 : 50<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ;

Philipp Anton von Segesser — 1817-1888 : 80<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ;

Karl Ludwig von Haller — 1768-1854 : 200<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ;

Leonhard Ragaz — 1868-1945 : 100<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ;

Charles Moïse Briquet — 1839-1918 : 50<sup>e</sup> anniversaire de sa mort ;

Charles-Ferdinand Ramuz — 1878-1947 : 90<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ;

Maria Waser — 1878-1939 : 90<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance ;

Karl Barth — 1876-1968 † ;

Hugo Marti — 1893-1937 : 75<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance.

## VI. Activités diverses

Comme d'habitude la Bibliothèque nationale a été représentée dans toutes les assemblées ainsi que dans toutes les commissions suisses qui s'occupent de questions touchant les bibliothèques. En tant que siège du secrétariat et depuis peu de la trésorerie de l'Association des bibliothécaires suisses, elle est le centre naturel de tous les efforts accomplis par cette association depuis 70 ans pour encourager dans notre pays l'essor des bibliothèques. La Bibliothèque est nouvellement représentée, par son directeur, dans deux commissions, parmi les plus significatives dans le

domaine des bibliothèques populaires, et qui ont pour tâche de jeter les bases d'un système moderne de bibliothèques de lecture publique, domaine où la Suisse accuse un retard considérable par rapport à ce qui se fait à l'étranger. La première de ces commissions étudie la création d'un « Service des bibliothèques suisses » qui serait un organe consultatif, et aussi un intermédiaire, à la disposition des nombreuses bibliothèques populaires de notre pays pour leurs travaux de routine ou du moins pour les leur faciliter : équipement, cataloguement, classement des livres, acquisitions de meubles et de divers articles techniques spécialisés. La deuxième de ces commissions a été créée pour étudier la réorganisation et la réforme de la Bibliothèque pour Tous ; elle doit adapter cette institution aux réalités de notre époque, en essayant de l'incorporer à un réseau moderne de bibliothèques régionales et communales.

La Bibliothèque nationale a également entretenu ses contacts internationaux ; c'est ainsi qu'au cours de l'année écoulée, elle est devenue membre associé de la FIAB, la Fédération internationale des Associations de bibliothécaires. Le sous-directeur, M. Vontobel, prit part comme représentant de la Suisse aux travaux préparatoires d'une commission internationale de cataloguement des pays de langue allemande, dont les décisions concernent également les nouvelles instructions de cataloguement de la Bibliothèque nationale suisse. Les rapports de la Bibliothèque nationale deviennent également toujours plus étroits avec les organisations et les organes de la documentation. La Commission d'experts pour les questions de documentation scientifique, dans laquelle la Bibliothèque est représentée par son directeur, fait reposer ses propositions présentées au Conseil suisse de la science dans un rapport intermédiaire, sur les services de la Bibliothèque nationale, du moins en partie.

Parmi les partenaires les plus importants de la Bibliothèque nationale se trouvent bien entendu la Société suisse des libraires et éditeurs ainsi que la Société des libraires et éditeurs de la Suisse romande ; de nombreux problèmes communs nous amènent à entretenir des rapports permanents avec ces deux institutions. Aujourd'hui la Suisse et les Pays-Bas sont les seuls pays européens à n'avoir pas de loi concernant le dépôt légal ; c'est pourquoi il n'est pas nécessaire de souligner l'importance d'une telle collaboration, dont le résultat est la Convention sur le dépôt gratuit à la Bibliothèque nationale des ouvrages édités dans notre pays.

Nous ne pouvons donner ici qu'un aperçu sommaire de l'activité très diverse, exercée par nos bibliothécaires pour l'ensemble des bibliothèques suisses, ceci en dehors de leurs tâches quotidiennes. Cependant, nous croyons qu'un tel effort est finalement dans l'intérêt bien compris de la Bibliothèque nationale elle-même.

## VII. Production littéraire

Comme l'accroissement, la production littéraire suisse de 1968 ne donne pas lieu à des remarques particulières. Les chiffres de production oscillent à la même hauteur que l'année dernière ; nous enregistrons toutefois un léger recul de 57 unités. Cette diminution ne touche que les livres en langue allemande. L'édition suisse peut certainement soutenir la comparaison avec celle de l'étranger ; dans aucun Etat d'Europe il n'est édité, à notre connaissance, autant d'ouvrages par habitant que dans notre pays.

*Le directeur :* Franz Georg MAIER